



**IV WORKSHOP**  
***Perspectivas interdisciplinarias sobre relatos de viaje,  
representaciones y experiencia moderna (Siglos XVI-XVIII)***  
***Homenaje a Rogelio C. Paredes***  
18-19 de marzo de 2021

Expositor- EJE 4 | Relatos de viaje y traducción cultural

**Nombre:** Carlos Rossi Elgue (UBA)

**Contacto:** carossielgue@yahoo.com

**Título de la presentación:** *El 'territorio como tesoro': representación del Río de la Plata a comienzos del siglo XVI.*

### **Resumen**

Las expediciones de Sebastián Caboto (1526), Diego García de Moguer (1527) y Pedro de Mendoza (1536) hacia el "Río de la Plata" establecieron un repertorio de vías hacia el interior del continente remontando los ríos cuya finalidad principal, más allá de los objetivos particulares de cada una, era el hallazgo de riquezas. En esos primeros años de conquista de la región circularían noticias que cristalizarían en la configuración de espacios lejanos y de difícil acceso, como la fabulosa Sierra de la Plata, la Ciudad de los Césares o los tesoros del Rey Blanco. Estos espacios anhelados estaban caracterizados por la presencia de riquezas materiales, pero, además, por una naturaleza abundante, semejante a la del jardín del Edén.

En esta presentación propongo analizar el modo en que la idea del "tesoro" atraviesa la percepción del espacio rioplatense dando como resultado una configuración, ligada a la literatura europea de viajeros hacia lugares desconocidos, a la que denomino "el territorio como tesoro". La percepción del territorio como tesoro se desprende de secuencias descriptivas y narrativas características del relato de viaje que pueden sintetizarse del siguiente modo: un recorrido por una geografía desconocida, plagada de obstáculos –principalmente asociados a la navegación– y padecimientos que serían compensados con el hallazgo de un espacio maravilloso, que esperaba a su dueño, en el que podrían encontrarse grandes riquezas, o una ciudad fabulosa. En este sentido, los primeros asentamientos en la región se fundarían siguiendo el cauce de los ríos hacia el norte, estableciendo una lógica expansionista que pretendía acercarse a las tierras ambicionadas. Discursivamente, estos primeros viajes generarían una representación en la que la experiencia personal se conjugaba con imaginarios clásicos y medievales que permitían comprender, aprehender o "traducir" el nuevo espacio.



**IV WORKSHOP**  
***Perspectivas interdisciplinarias sobre relatos de viaje,  
representaciones y experiencia moderna (Siglos XVI-XVIII)***  
***Homenaje a Rogelio C. Paredes***  
18-19 de marzo de 2021

Analizaré, principalmente, la “Carta al padre” (1528) de Luis Ramírez, en la que se refiere el viaje de Caboto, la Relación y derrotero de Diego García de Moguer y la “Carta” (1556) de Francisco de Villalta, un integrante la expedición de Pedro de Mendoza. Se trata de textos escritos en primera persona en los que, desde diferentes lugares de enunciación, se refieren viajes hacia el interior del continente y se proyectan itinerarios asociados a un referente lejano, sobre el que se proyecta el deseo.

**CV**

Carlos Rossi Elgue es docente e investigador de la Universidad de Buenos Aires y Jefe de Trabajos Prácticos Regular en la Cátedra de Literatura Latinoamericana I B - a cargo de la Dra. Silvia Tieffemberg-. En 2014 obtuvo la beca “José Miguel Torre Revello”, otorgada por la Biblioteca Nacional “Mariano Moreno” (Argentina), en la que realizó parte de su investigación de doctorado. Participa en eventos académicos y publica artículos relacionados con su investigación sobre textos coloniales rioplatenses del siglo XVI.

